Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 64 (1946)

Heft: 197

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 197 Bern, Samstag 24. August 1946 — 64. Jahrgang — 64me année — Berne, samedi 24 août 1946 **No 197**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nr. (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone n° (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 8 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Liégeois et Cie, Société anonyme, ayant son siège à Genève.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 116636—116679.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postscheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch, morgens um 8 Uhr,** bezw. am **Freitag nm 12 Uhr,** beim **Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, Bern,** eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi. Les** ordres doivent parvenir **à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne,** au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232)
(VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche nnter Einlegung der Bewcismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original odcr amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ansnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen nnd Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche nnter dem frühcrcn kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte nnter Einlegung allfälliger Bewcismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schnldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner nnd Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(LP. 231, 232)
(OT. féd. dn 23 avril 1920, art. 29, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances on revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie anthentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le conrs des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échn ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titnlaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à nn acquéreur de bonne foi de l'immenble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription an registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens dn failli, en qualité de créanciers gagistes on à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immenbles dn failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cantions et antres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (889)

Gemeinschuldnerin: Tenova Aktiengesellschaft, Konstruktion, Fabrikation, Verkauf und Vertrieb von Anlagen und Apparaten der Elektrobranche usw., Leimenstrasse 45, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 8. August 1946.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag den 3. September 1946, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäuleingasse 1 (Parterre, Zimmer Nr. 7).

Eingabefrist: bis und mit 24. September 1946.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 3. September 1946, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Schaffhausen *Konkursamt Schaffhausen* (890)

Gemeinschuldner: Moosmann Hans, Holz- und Kohlenhandlung, Klettgauerstrasse 24, Neuhansen am Rheinfall.

Eigentümer folgender Grundstücke: Grundbuch Neuhausen Nr. 635, 7,05 a Hausplatz, Hofraum und Garten auf der Zelg, mit Wohn- und Geschäftshaus Klettgauerstrasse 24, BK. 149 und 149 A.

Datum der Konkurseröffnung: 16. August 1946.

Erste Gläubigerversammlung: Montag den 2. September 1946, 14 Uhr 30, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Schaffhausen.

Eingabefrist: bis 24. September 1946.

Ct. de Genève *Office des faillites, Genève* (891)

Faillie: Société Medica SA., entraide et assistance médicale, ayant son siège à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 1er juillet 1946.

Première assemblée des créanciers: lundi 2 septembre 1946, à 10 heures, salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 23 septembre 1946.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt nnd für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Genève *Office des faillites, Genève* (892)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre

Berthoud Maurice,

associé indéfiniment responsable de R. Berthoud et Cie, ex-agents de change, rue des Moulins 1, à Genève, par ordonnance rendue le 23 juillet 1946, par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défant d'actif, suspendue le 5 août 1946 par décision dn juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 3 septembre 1946, la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais nécessaire en fr. 350, la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève *Office des faillites, Genève* (893)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre la succession répudiée de Badel Emile-François, q. v. représentant, administrateur de Bois et contreplaqué SA., rue des Lilas 9, à Genève, par ordonnance rendue le 31 juillet 1946 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 20 août 1946 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 3 septembre 1946, la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais nécessaire en fr. 300, la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(LP. 249—251)

L'état de collocation, original on rectifié passé en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par nne action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern *Konkursamt Interlaken* (881)

Auflage des Kollokationsplanes mit Lastenverzeichnis und des Inventars

Gemeinschuldner: Mutti-Stettler Hans, gewesener Textilwarenhändler, in Bönigen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis und mit dem 3. September 1946. Innert der nämlichen Frist sind Abtretungsbegehren nach Artikel 260 SchKG. einzureichen.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (882/3)

Im Konkursverfahren über

1. Berchtold Ernst, Mercerie und Bonneterie en gros, Bundesplatz 13, Luzern;
2. Hodel Josef, Schreiner, früher Friedeutalstrasse 39, Luzern,

liegt der infolge nachträglicher Forderungseingaben abgeänderte Kollokationsplan beim Konkursamt Luzern zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (888)

Das Konkursverfahren über Homberger Werner, geboren 1903, von Zürich, Weinhändler, Albisriederstrasse 22, Zürich 3, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. August 1946 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (894)

Gemeinschuldner: Bürgisser Alois, Inhaber der Firma «A. Bürgisser», chemisch-technische Produkte usw., in Basel.
Datum der Schlusserklärung: 17. August 1946.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (884²)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung

Im Konkurse über Dittli Emil, geboren 1896, Metzger, Zehntenstrasse 17, in Thalwil, gelangt die nachbezeichnete Liegenschaft Donnerstag den 26. September 1946, nachmittags 15 Uhr, im Restaurant «Zum Bellevue», Zehntenstrasse 17, in Thalwil, auf öffentliche Steigerung:

Im Gemeindebann Thalwil liegend:
Grundbuchblatt 1551.
Kataster-Nr. 3218. Plan 12 e.

Ein Wohnhaus, Zinnenanbau mit Restauration und Zimmer, Zinnenanbau mit Küche und Abtritt, Zinnenanbau mit Vorhalle und Aborten und ein offenes Zinnendach «Zum Bellevue», unter Assekuranz-Nr. 133 laut Schatzung vom Jahre 1939 für Fr. 97 500 assekuriert, mit 1317,8 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Zehntenstrasse 17.

Zugehör laut Grundbuch.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 95 000.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Kaufspreis eine Anzahlung von Fr. 1500 in bar zu leisten.

Es findet nur eine Steigerung statt. Der Zuschlag erfolgt ohne Rücksicht auf den Schätzungswert.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 1. September 1946 an bei unterzeichneter Amtsstelle (alte Landstrasse 146) zur Einsicht auf.

Thalwil, den 21. August 1946. Konkursamt Thalwil:
Ernst Hardmeier, Notar.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG. 295, Abs. 4) (LP. 295, al. 4)

Kt. St. Gallen *Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen* (885)

Das Bezirksgericht St. Gallen, II. Abteilung, hat am 11. Juli 1946 die dem Klaiber Georg, «Graziella», Handel mit Textilien, Waisenhausstrasse 15, St. Gallen, am 17. Juni 1946 erstmals bewilligte Nachlass-Stundung von zwei Monaten, um weitere zwei Monate, d. h. bis 17. Oktober 1946, verlängert.

St. Gallen, den 5. August 1946.

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Deliberazione sull' omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino *Pretura di Locarno* (887)

La Pretura di Locarno rende noto di avere fissata l'udienza del giorno 28 corr. m., alle ore 10, per la discussione e decisione sul concordato proposto dal fallito Morgantini Giovanni, fu Giacomo, da ed in Loco, in sede fallimentare, ed avverte i creditori del loro diritto di opporsi, in detta udienza, alla omologazione. Il tutto a sensi degli articoli 304, 317 e relativi della legge LEF.

Per la Pretura:
D. Degiorgi, segretario-assessore.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG. 306, 308, 317) (LP. 306, 308, 317)

Kt. Graubünden *Kreisamt Oberengadin* (895)

Die Nachlassbehörde Oberengadin hat in ihrer Sitzung vom 13. August 1946 den vorgeschlagenen Nachlassvertrag der

Gerber-Naegeli Giulia, Frau,

früher Kolonialwarengeschäft, in Samedan, genehmigt.

Der Vertrag ist in Rechtskraft erwachsen. Mit der Durchführung ist die Sachwalterschaft, das Betreibungsamt St. Moritz, betraut worden.

Bever, den 26. August 1946.

Für die Nachlassbehörde Oberengadin,
der Präsident: Otto Michel.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Zofingen* (886)

Der von Bachmann Fritz, Elektro-Apparatebau, in Safenwil, mit seinen Gläubigern auf der Basis von 12% abgeschlossene Nachlassvertrag ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Zofingen unterm 15. August 1946 bestätigt worden. Die Nachlassdividende ist zahlbar nach Rechtskraft des Entscheides.

Der Entscheid ist am 15. August 1946 in Rechtskraft erwachsen.

Bezirksgericht Zofingen.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagausgabe
Les publications concernant les fondations paraissent seulement tous les samedis.

Zürich — Zurich — Zurigo

19. August 1946.

Stiftung zu Gunsten der Angestellten und Arbeiter des Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 175 vom 28. Juli 1944, Seite 1706). Emma Krebs, geborene Mülli, ist aus der Verwaltungskommission ausgeschieden; deren Unterschrift ist erloschen. Das Mitglied Otto Coninx ist nun Präsident der Verwaltungskommission und neu wurden in die Verwaltungskommission gewählt: Berta Wälti, Dr. Otto Coninx, Dr. phil. Berta Coninx, geborene Girardet, alle von und in Zürich, und Walter Grob, von Mettmenstetten, in Zürich. Die Mitglieder der Verwaltungskommission führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

19. August 1946.

Unterstützungsfonds zu Gunsten der Trägerinnen und der täglich aber nicht voll beschäftigten Angestellten und Arbeiter des Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich A.-G., in Zürich 4, Stiftung (SHAB. Nr. 175 vom 28. Juli 1944, Seite 1706). Otto Coninx ist nun Präsident der Unterstützungsfondskommission. Neu wurden als Mitglieder in diese Kommission gewählt: Berta Wälti, Dr. Otto Coninx und Dr. phil. Berta Coninx, geborene Girardet, alle von und in Zürich. Die Mitglieder der Unterstützungsfondskommission führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

16. August 1946.

Hilfskasse des Krankenpflegeverbandes Bern, in Bern, Stiftung (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1946, Seite 1815). Durch Beschluss des Vorstandes vom 24. Juli 1946, der gleichzeitig als Stiftungsrat amtiert, wird an Lina Schlup, von Wengi bei Büren an der Aare, in Bern, Einzelunterschrift erteilt.

19. August 1946.

Personal-Fürsorgestiftung der Genossenschaftszimmerei Bern, in Bern-Bümpliz. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 17. April 1946 eine Stiftung. Sie bezweckt: a) die Gewährung von Altersunterstützungen an Arbeiter und Angestellte der Stifterin «Genossenschaftszimmerei Bern», welche über 60 Jahre alt sind und mindestens 15 Jahre ununterbrochen bei der Stifterin tätig waren; b) die Leistung von Unterstützungen im Falle von Krankheit, unverschuldeter Notlage und Invalidität an Arbeiter und Angestellte, welche wenigstens 3 Jahre ununterbrochen bei der Stifterin gearbeitet haben; c) an die Witwen und Waisen von Arbeitern und Angestellten der Stifterin können Unterstützungen bezahlt werden, wenn sie nicht erwerbsfähig sind. Die Organe der Stiftung sind: 1. die Personalversammlung, bestehend aus sämtlichen Arbeitern und Angestellten, die wenigstens 3 Jahre bei der Stifterin tätig waren; 2. der Stiftungsrat; 3. die Kontrollstelle, bestehend aus zwei vom Stiftungsrat bestimmten Mitgliedern. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 Mitgliedern. Ein Mitglied wird von der Stifterin und 2 Mitglieder werden von der Personalversammlung gewählt. Mitglieder des Stiftungsrates sind gegenwärtig: August Meier junior, von Bern, in Bern-Bümpliz, Präsident; Walter Zwahlen, von Wahlern, in Bern-Bümpliz, Sekretär und Kassier, und Ernst Pfeuti, von Wahlern, in Bern-Bümpliz, Beisitzer. Je 2 Mitglieder des Stiftungsrates vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift. Domizil der Stiftung: Bernstrasse 8, im Bureau der «Genossenschaftszimmerei Bern».

Uri — Uri — Uri

7. August 1946.

Sitwell-Stiftung (The Sitwell-Foundation), in Altdorf, Familienstiftung (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1945, Seite 2163). Die Schweizerische Volksbank hat ihr Mandat als Stiftungsrat niedergelegt. Die Zeichnungsberechtigung der für deren Sitz Zürich unterschriftsberechtigten Personen ist somit für die Stiftung erloschen. Die Generaldirektion der Schweizerischen Volksbank hat gemäss Ziffer V der Stiftungsurkunde als neue Mitglieder des Stiftungsrates bezeichnet: Dr. Hans Berger, von Langnau i. E., als Präsident, und Wilhelmina Meier, von Unterehrendingen, beide in Zürich. Diese zeichnen kollektiv zu zweien. Das Domizil der Stiftung: Advokaturbureau Dr. Louis Lusser, in Altdorf, bleibt unverändert.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

14. August 1946.

Fürsorgestiftung der Parkettfabrik Giswil A.G., in Giswil. Unter diesem Namen besteht laut Stiftungsurkunde vom 27. Juli 1946 eine Stiftung; sie bezweckt die Fürsorge der Angestellten und Arbeiter der «Parkettfabrik Giswil A.G.». Das Stiftungsvermögen kann weiter auch Verwendung finden für besondere Ausbildung von Lehrlingen oder Angestellten. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, der sich aus 3 Mitgliedern zusammensetzt und dem ein Vertreter aus der Arbeiterschaft der «Parkettfabrik Giswil A.G.» angehören soll. Dem Stiftungsrat gehören an: Arnold Durrer, von Kerns, in Giswil; Franz Gasser, von und in Lungern, und Alois Enz, von und in Giswil. Diese drei führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

16. August 1946.

Erholungsheim des Kantonalverbandes solothurnischer Krankenkassen, in Solothurn, Stiftung (SHAB. Nr. 29 vom 6. Februar 1931, Seite 248).

An Stelle des Theodor Studer, Aktuar des Stiftungsrates und der Betriebskommission, wurde als solcher gewählt Arthur Tschan, von Holderbank, in Olten. Die Unterschrift des Theodor Studer ist erloschen. Josef Studer, Präsident der Betriebskommission, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde Walter Gisiger, von Selzach, in Solothurn, gewählt, der bereits auch Präsident des Stiftungsrates ist. Die Unterschrift führt der Präsident mit Aktuar oder Kassier zu zweien.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

21. August 1946.

Pensionsfonds des Schmiedenhofes, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 19. Juni 1946 eine Stiftung mit dem Zweck, im Falle von Alter, Krankheit oder Invalidität sowie in andern Notfällen, dem Abwart sowie allfälligen weiteren Angestellten der Liegenschaft «Schmiedenhof», Gerbergasse 24, in Basel, oder ihren nächsten Angehörigen Pensionen oder Unterstützungen zu gewähren. Dem Stiftungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Louis Treu-Rösch, von und in Basel, als Präsident, und Theodor Burckhardt-Sarasin, von Basel, in Binningen. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Gerbergasse 24.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Nachtrag.

Stiftung Dienstalterskasse der Holzbau G. m. b. H., in Muttenz (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1946, Seite 2327). Fritz Häring-Huber ist Präsident, Fritz Stocker-Lindegger ist Aktuar des Stiftungsrates. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

15. August 1946.

Personalfürsorge der Charles Hartmann Aktiengesellschaft, in Pratteln (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1943, Seite 2920). Die Stiftungsurkunde wurde am 2. August 1946 geändert. Die der Veröffentlichung unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die Stiftung bezweckt nunmehr die Unterstützung des gesamten Personals der «Charles Hartmann Aktiengesellschaft» sowie dessen Familien, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität oder sonstiger unverschuldeter Notlage. Der Regierungsrat als Aufsichtsbehörde hat den Abänderungen am 13. August 1946 zugestimmt.

15. August 1946.

Wohlfahrtsstiftung der Th. Haass A.G., in Muttenz. Unter diesem Namen besteht laut Errichtungsakt vom 25. Juli 1946 eine Stiftung, welche die Gewährung von Unterstützungsbeiträgen an die Arbeiter und Angestellten der Firma «Th. Haass A.G.», in Muttenz, sowie an Angehörige oder Hinterbliebene dieser Arbeitnehmer bezweckt. Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ellen Margarete Haass-Haerle, von und in Basel, Präsidentin, führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Hardstrasse.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

15. August 1946.

Personalfürsorgestiftung der Firma Tobler & Co. Chem. Fabrik in Altstätten, in Altstätten (SHAB. Nr. 225 vom 25. September 1941, Seite 1884). Durch Beschluss des Regierungsrates als kantonaler Aufsichtsbehörde vom 6. August 1946 wurde die Stiftungsurkunde teilweise abgeändert. Der Stiftungszweck lautet nunmehr: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und allenfalls deren Hinterbliebene bei Alter, Invalidität, Krankheit, Tod oder besonderer unverschuldeter Notlage. Im übrigen haben die publikationspflichtigen Tatsachen keine Aenderungen erfahren.

15. August 1946.

Wohlfahrtsfonds der Firma Carl Studach, in St. Gallen, Stiftung (SHAB. Nr. 91 vom 19. April 1943, Seite 882). Auf Beschluss des Regierungsrates als kantonaler Aufsichtsbehörde vom 6. August 1946 wurde die Stiftungsurkunde teilweise abgeändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht berührt.

20. August 1946.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Eidenbenz-Seitz & Co., in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht laut öffentlicher Urkunde vom 2. Mai 1946, eine Stiftung. Sie bezweckt im Sinne einer Unterstützungskasse die Fürsorge für die in der Firma «Eidenbenz-Seitz & Co.» tätigen Angestellten und Arbeiter, oder deren Angehörige durch Ausrichtung von finanziellen Beiträgen, Unterstützungen, oder andern Hilfsmassnahmen in Fällen von Alter, Invalidität, Arbeitslosigkeit, Krankheit, sowie bei unverschuldeter Notlage. Diese Leistungen können unabhängig davon ausgerichtet werden, ob die Pensionskasse der Firma bereits Leistungen ausrichtet oder nicht. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch den Stiftungsvorstand. Dieser besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: Hans Eidenbenz, von Brunnadern und Max Zollikofer, von St. Gallen, beide in St. Gallen. Diese führen die Unterschrift für die Stiftung kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Unterstrasse 24.

20. August 1946.

Pensionskasse der Firma Eidenbenz-Seitz & Co., in St. Gallen, Stiftung (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1930, Seite 195). Durch Beschluss des Regierungsrates als kantonaler Aufsichtsbehörde vom 25. Juli 1946 wurde die Stiftungsurkunde teilweise abgeändert und neu gefasst. Die publikationspflichtigen Tatsachen haben folgende Aenderungen erfahren: Die neue Stiftungsurkunde trägt das Datum vom 20. Mai 1946. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die versicherten Arbeiter und Angestellten der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Art und Ausmass der Leistungen werden in einem besonderen Reglement festgelegt. Die Kontrollstelle wird von der Stifterfirma bezeichnet.

Aargau — Argovie — Argovia

21. August 1946.

Fürsorge-, Hilfs- und Pensionsfond der Arbeiter der Hunziker & Co. A. G. Waide, in Schmiedrued, Stiftung (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1946, Seite 360). Durch notariellen Akt vom 1. Dezember 1945 wurde eine Ergänzung zu Artikel 5 der Stiftungsurkunde vom 15. August 1942 beschlossen. Die zu publizierenden Tasachen werden dadurch nicht berührt. Mit Beschluss vom 26. Juli 1946 hat der Regierungsrat des Kantons Aargau der Ergänzung die Genehmigung erteilt.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

17. August 1946.

Fürsorgefonds der Firma Walter Bollag & Co., in Frauenfeld. Durch öffentliche Urkunde vom 22. Juli 1946 wurde unter diesem Namen eine Stiftung errichtet. Ihr Zweck ist die Fürsorge für die Angestellten, Arbeiter und Arbeiterinnen der Firma «Walter Bollag & Co., in Frauenfeld oder deren Rechtsnachfolgerin, um diesen durch finanzielle Zuwendungen direkt beizustehen und sie gegen die wirtschaftlichen Folgen von hohem Alter, Invalidität, Krankheit, Tod und bei unverschuldeter Notlage zu schützen. Die Stiftung kann auch auf ihren Namen Wohlfahrts- oder Arbeiterhäuser errichten und für alle Stiftungsberechtigten oder einen Teil derselben Versicherungsverträge abschliessen oder in bestehende Verträge eintreten; sie kann ferner auch zu einer Pensions- oder Alterssparkasse ausgebaut werden. Die Organe der Stiftung sind der aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, der von der Stifterfirma bestellt wird, und die Kontrollstelle. Einziges Stiftungsratsmitglied ist Walter Bollag, von Oberendingen, in Frauenfeld. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: St.-Gallerstrasse 18.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

20 août 1946.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société coopérative des Pharmacies Populaires de Lausanne, à Lausanne. Sous ce nom, il a été constitué par acte authentique du 28 juin 1946, une fondation régie par les articles 80 et ss du CC. Elle a pour but de venir en aide aux employés de la «Société coopérative des Pharmacies Populaires de Lausanne», à Lausanne, spécialement à ceux qui ont de longues années de services, en cas d'invalidité ou de circonstances exceptionnelles. La fondation est administrée par un comité de 1 à 3 membres. L'administration pourra désigner un organe de contrôle. Sont nommés membres du comité d'administration avec signature collective à deux: Robert Ducret, d'Ecublens et St-Sulpice (Vaud), à Pully, président; Albert Noverraz, de Lutry et Cully, à Lausanne, secrétaire; Henri Bolomey, de Savigny et Forel, à Pully, membre. Bureau: Rue de la Louve 17 (aux Pharmacies Populaires).

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 août 1946.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la fabrique Ebel S.A., à La Chaux-de-Fonds. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 7 août 1946, une fondation. Elle a pour but de venir en aide au personnel ouvrier et employé de la fondatrice en cas de décès, invalidité, vieillesse, maladie, chômage et service militaire de l'employé ou de l'ouvrier lui-même ou de ses proches (enfants mineurs ou incapables de gagner leur vie, conjoint en cas d'indigence). Le conseil de fondation peut aussi allouer des prestations aux parents indigents en cas de décès d'un employé ou d'un ouvrier. La fondation est administrée par un conseil de fondation de 3 membres dont un au moins sera choisi parmi le personnel de la fabrique Ebel S A. La fondation est engagée par la signature du président du conseil de fondation apposée collectivement avec celle de l'un ou l'autre des membres du conseil. Les membres du conseil de fondation sont: Charles Blum, de Buttes, président; Paul Calame, du Locle et des Planchettes, secrétaire; Alice Blum, née Lévy, épouse d'Eugène, de Buttes, administratrice de la fabrique Ebel S.A., tous domiciliés à La Chaux-de-Fonds. Bureaux: Rue de la Paix 113.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

16 août 1946.

Fondation des œuvres sociales de Numa Jeannin S.A., à Fleurier, fondation (FOSC. du 17 novembre 1943, nº 269, page 2568). Par acte authentique du 28 juin 1946 et avec l'approbation de l'autorité de surveillance, les statuts de la fondation ont été revisés. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur le point suivant: La fondation viendra en aide aux employés et ouvriers tombés involontairement dans le besoin et secourra éventuellement leurs veuves et orphelins.

Genf — Genève — Ginevra

17 août 1946.

Fonds de Prévoyance en faveur du personnel de la Maison Aeschbach, à Genève, fondation (FOSC. du 9 octobre 1945, page 2450). Maurice Adam, de Cologny, à Genève, a été nommé membre et secrétaire du conseil, avec signature collective à trois, en remplacement d'Estelle Fosserat, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Liégeois et Cie, Société anonyme, ayant son siège à Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Deuxième publication

L'assemblée du 27 juillet 1946 a décidé de réduire le capital social de fr. 150 000 à fr. 100 000 par le remboursement en espèces et l'annulation de 50 actions de fr. 1000 nominatives nºs 101 à 150. Messieurs les créanciers pourront produirent leurs créances en l'Etude à Genève de Mº Pierre Folliet, rue de la Croix d'Or 12, dans un délai de deux mois dès la troisième publication de cet avis et exiger d'être désintéressés ou garantis (art. 733 du CO.). (AA. 214²)

Le conseil d'administration.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 116636. Date de dépôt: 28 novembre 1945, 18½ h.
Phenoglaze Limited, London Road 466, **Croydon** (Surrey, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Compositions durcissantes et rendant imperméable à l'eau, sous forme de peintures pour l'emploi dans l'industrie d'aviation.

PHEENOGLAZE

N° 116637. Date de dépôt: 28 novembre 1945, 18½ h.
Phenoglaze Limited, London Road 466, **Croydon** (Surrey, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Peintures, vernis (à l'exception des vernis isolants) émail, laques et glaçures sous forme de peintures.

PHEENOROCK

N° 116638. Date de dépôt: 11 avril 1946, 20 h.
H. Maimin Company Incorporated, Eighth Avenue 571, **New-York 18** (E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique.

Machines pour couper les étoffes.

MANUFACTURERS OF HMCo MAIMIN CLOTH CUTTERS

N° 116639. Date de dépôt: 10 juillet 1946, 15 h.
Edmond Gevisier, Rue de la Côte 64, **Neuchâtel** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Encaustique solide et liquide, cirages et graisse pour chaussures. Insecticide. Produits pour polir les meubles. Eau à détacher.

Eddy

N° 116640. Date de dépôt: 10 juillet 1946, 15 h.
Edmond Gevisier, Rue de la Côte 64, **Neuchâtel** (Suisse).
Marque de fabrique.

Produits de beauté et cosmétiques.

Rinex

Nr. 116641. Hinterlegungsdatum: 16. April 1946, 18½ Uhr.
Goodyear Gummi Fabriks Aktiebolag, Stockholm (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Sohlen und Absätze.

NEOLITE

Nr. 116642. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1946, 16 Uhr.
Selbsthilfe - Genossenschaft des Bäckereigewerbes, Arbenzstrasse 1, **Zürich 8** (Schweiz). (Postadresse: E. Frei, Fraumünsterpostfach 815, Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Backwaren und Bäckereiprodukte aller Art sowie Patisserie- und Konfiserlewaren aller Art.

Euro

N° 116643. Date de dépôt: 8 juin 1946, 13 h.
The Henry G. Thompson & Son Company, New-Haven (Connecticut, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque n° **113200.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 juin 1946.

Lames de scies alternatives, lames de scies à ruban, lames de scies à guichet et d'égoines, et forets et mechès.

MILFORD

Nr. 116644. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1946, 10 Uhr.
Karl Sturzenegger, Melonenstrasse 2, **St. Gallen** (Schweiz).
Handelsmarke.

Motorenöle und -fette.

DURALINE

Motorenöle und Fette

Nr. 116645. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1946, 5 Uhr.
Alfred Strähl, Rutishausen, Gemeinde Dünnershaus (Thurgau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektroden-Apparate zur Erwärmung von Fruchtsäften und Milch und Einzelbestandteile dazu.

HUG

N° 116646. Date de dépôt: 27 juin 1946, 13 h.
« ODIC » Laurent-Chevrier, Quai du Cheval-Blanc 13bis, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits chimico-techniques soit: produits d'entretien et de nettoyage, insecticides, vernis et couleurs, produits cosmétiques.

« BIREX »

Nr. 116647. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1946, 22 Uhr.
Adolf Grünberg, Forchstrasse 287, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Damen-Konfektion und Damen-Wäsche.

TRADE MARK Vanity FASHION

N° 116648. Date de dépôt: 1er juillet 1946, 17 h.
Louis Menétrey, Sivirlez (Fribourg, Suisse) et **Roger Menétrey, Villaz-St-Pierre** (Fribourg, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Installations pour réveils et signalisation.

EINGETR. SCHUTZMARKE Loromé MARQUE DEPOSÉE

Nr. 116649. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1946, 18 Uhr.
PORESA LTD., Kreuzlingen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Füllhalter und Füllstifte.

Glory

Nr. 116650. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1946, 12 Uhr.
Richard Kaiser, vormals Gustav Himpel, Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kaffee, Kaffeezusätze, Kaffee-Ersatz.

Diamant

Nr. 116651. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1946, 12 Uhr.
Richard Kaiser, vormals Gustav Himpel, Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kaffee, Kaffeezusätze, Kaffee-Ersatz.

Diamond

Nr. 116652. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1946, 19 Uhr.
Henry Lindsay Limited, Queen's Road 47, **Bradford** (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Träger, Winkeleisen, Klammern, Bolzen und Hakenverlängerungsstücke für Bolzen alle vorgenannten Waren aus Nicht-Edelmetall.

LINDAPTER

Nº 116653. Date de dépôt: 4 juillet 1946, 8 h.
Deslarzes et Vernay SA., Avenue de Pratifori, **Sion** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Café, thés, épices, chicorées, succédanés de café, conserves de viande, conserves de poissons, conserves de légumes, confitures, miel, mielline, cacao, chocolat, confiseries, produits de céréales (farine, maïs, avoine, orge, etc.), lait condensé et produits laitiers (fromage, beurre, etc.), graisses comestibles, huile comestible, moutarde, pâtes alimentaires, levures, crème pour poudding, produits pour boulangerie, fruits secs. Brosserie, encaustique et produits pour nettoyer, cirage, paille de fer, lessives, savons, allumettes. Fourrages, engrais, produits antiparasitaires.

Nº 116654. Date de dépôt: 17 juillet 1946, 5 h.
Deslarzes et Vernay SA., Avenue de Pratifori, **Sion** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Café, thé, épices, chicorée et succédanés de café, conserves de viande et de poissons, de légumes, confiture, miel, cacao, chocolat, confiserie, produits de céréales, lait et produits laitiers, graisse, huile, moutarde, pâtes, levure, crème pour poudding, fruits secs, brosserie, encaustique, et produits de nettoyage, cirage, paille de fer, lessives, savons, allumettes, fourragers, engrais, produits antiparasitaires.

Nr. 116655. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1946, 13 Uhr.
Priag AG., Löwenstrasse 32, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Komplette Durchleuchtungsapparate stationär oder transportabel, z. T. für Aufnahmen geeignet.

SCOPIX

Nº 116656. Date de dépôt: 9 juillet 1946, 7 h.
OMIDA, S. à r. l., Soyhières (Jura bernois, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments sous toutes formes pharmaceutiques, entre autres poudres, tablettes, granulés, pastilles, capsules, sirops, vins et autres liquides; fortifiants, produits biologiques, diététiques et cosmétiques, pommades et onguents.

ANSERIN

Nº 116657. Date de dépôt: 9 juillet 1946, 7 h.
OMIDA, S. à r. l., Soyhières (Jura bernois, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments sous toutes formes pharmaceutiques, entre autres poudres, tablettes, granulés, pastilles, capsules, sirops, vins et autres liquides; fortifiants, produits biologiques, diététiques et cosmétiques, pommades et onguents.

BERBOSOL

Nº 116658. Date de dépôt: 9 juillet 1946, 7 h.
OMIDA, S. à r. l., Soyhières (Jura bernois, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments sous toutes formes pharmaceutiques entre autres poudres, tablettes, granulés, pastilles, capsules, sirops, vins et autres liquides; fortifiants, produits biologiques, diététiques et cosmétiques, pommades et onguents.

CARDAVENA

Nº 116659. Date de dépôt: 9 juillet 1946, 7 h.
OMIDA, S. à r. l., Soyhières (Jura bernois, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments sous toutes formes pharmaceutiques entre autres poudres, tablettes, granulés, pastilles, capsules, sirops, vins et autres liquides; fortifiants, produits biologiques, diététiques et cosmétiques, pommades et onguents.

CRUDAN

Nº 116660. Date de dépôt: 9 juillet 1946, 7 h.
OMIDA, S. à r. l., Soyhières (Jura bernois, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments sous toutes formes pharmaceutiques, entre autres poudres, tablettes, granulés, pastilles, capsules, sirops, vins et autres liquides; fortifiants, produits biologiques, diététiques et cosmétiques, pommades et onguents.

PYTOXIN

Nº 116661. Date de dépôt: 9 juillet 1946, 7 h.
OMIDA, S. à r. l., Soyhières (Jura bernois, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments sous toutes formes pharmaceutiques, entre autres poudres, tablettes, granulés, pastilles, capsules, sirops, vins et autres liquides; fortifiants, produits biologiques, diététiques et cosmétiques, pommades et onguents.

UMIDA

Nr. 116662. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1946, 18 Uhr.
Métric SA., Rue Fritz Courvoisier 3, **La Chaux-de-Fonds** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrwerke sowie Uhrenbestandteile aller Art.

Nr. 116663. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1946, 18 Uhr.
Métric SA., Rue Fritz Courvoisier 3, **La Chaux-de-Fonds** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrwerke sowie Bestandteile aller Art.

METRISA

N° 116664. Date de dépôt: 13 juillet 1946, 7 h.
Eric John Charles Stuart St. John Chesney, Hugh Street 38, Westminster, **Londres SW 1** (Grande-Bretagne).
Marque de fabrique et de commerce.

Appareils récepteurs de téléphonie et télégraphie sans fil et parties de ces appareils.

MOTOVIA

Nr. 116665. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1946, 20 Uhr.
Rud. Fürrer Söhne AG., Münsterhof 13, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Hängemappen und Bestandteile derselben, insbesondere Reiter und Gleitschienen für Hängemappen.

VETRO MOBIL

Nr. 116666. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1946, 8 Uhr.
Dr. Georg Viell, Lagerhausweg 10, **Bern-Bümpliz-Süd** (Schweiz).
Fabrikmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **62061.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Juni 1946 an.

Parfümerien, kosmetische Artikel, Seifen.

Géovi

Nr. 116667. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1946, 18 Uhr.
Hero Conserven Lenzburg, in **Lenzburg** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kirschen-Brotaufstrich.

Nr. 116668. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1946, 8 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chininhaltige pharmazeutische Produkte.

QUINO-PHYTINA

N° 116669. Date de dépôt: 5 juillet 1946, 17¼ h.
Vacuum Oil Company AG., Spiegelgasse 4, **Bâle** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement de la marque n° **62139** de Vacuum Oil Company Société Anonyme Française, Paris. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juillet 1946.

Huiles, cires et graisses de tous genres et leurs composés, y compris les lubrifiants, les huiles et graisses lubrifiantes, les huiles, cires et graisses à éclairer, à brûler et à chauffer, les huiles et graisses pour parquets, linoléums, harnais et cuirs; les graisses pour joints de tuyaux, les huiles et graisses pour fusils, les crayons à marquer, les cires de paraffine, les cires domestiques, les enduits pour fromages, les onguents.

GARGOYLE

N° 116670. Date de dépôt: 5 juillet 1946, 17¼ h.
Vacuum Oil Company AG., Spiegelgasse 4, **Bâle** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement de la marque n° **62140** de Vacuum Oil Company Société Anonyme Française, Paris. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juillet 1946.

Huiles, cires et graisses de tous genres et leurs composés, y compris les lubrifiants, les huiles et graisses lubrifiantes, les huiles, cires et graisses à éclairer, à brûler et à chauffer, les huiles et graisses pour parquets, linoléums, harnais et cuirs; les graisses pour joints de tuyaux, les huiles et graisses pour fusils, les crayons à marquer, les cires de paraffine, les cires domestiques, les enduits pour fromages, les onguents.

N° 116671. Date de dépôt: 5 juillet 1946, 17¼ h.
Vacuum Oil Company AG., Spiegelgasse 4, **Bâle** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement de la marque n° **62141** de Vacuum Oil Company Société Anonyme Française, Paris. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juillet 1946.

Huiles, cires et graisses de tous genres et leurs composés, y compris les lubrifiants, les huiles et graisses lubrifiantes, les huiles, cires et graisses à éclairer, à brûler et à chauffer, les huiles et graisses pour parquets, linoléums, harnais et cuirs; les graisses pour joints de tuyaux, les huiles et graisses pour fusils, les crayons à marquer, les cires de paraffine, les cires domestiques, les enduits pour fromages, les onguents.

Nr. 116672. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1946, 9 Uhr.
Karl Engelberger, alt Postplatz, **Stans** (Schweiz). — Handelsmarke.

Füllhalter, Füllstifte.

PENCO

Nr. 116673. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1946, 19 Uhr.
MICRO-MAAG Aktiengesellschaft, Andreasstrasse 19, **Zürich-Oerlikon** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Mechanische Spielzeuge.

JUNIOR

Nr. 116674. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1946, 5 Uhr.
Jean Osterwalder & Cie. Im Bleichell, Bleichestrasse 9, **St. Gallen C** (Schweiz). — Handelsmarke.

Sämtliche Erdöl-Derivate.

Nr. 116675. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1946, 5 Uhr.
Jean Osterwalder & Cie. Im Bleichell, Bleichestrasse 9, **St. Gallen C** (Schweiz). — Handelsmarke.

Heizöle und Gasöle.

Nr. 116676. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1946, 12 Uhr.
Ferd. Ruppnig, Ohmstrasse 3, **Zürich-Oerlikon** (Schweiz).
Handelsmarke.

Fahrräder.

N° 116677. Date de dépôt: 30 juillet 1946, 18 h.
Agostino Béda, Route de Chêne 1, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique.

Objets de bijouterie.

N° 116678. Date de dépôt: 2 août 1946, 18 h.
Société Anonyme des Produits Clermont et Fouet, Avenue de la Grenade 28, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque n° **62358.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 août 1946.

Parfumerie, savonnerie, dentifrices, articles de toilette pour les soins de la peau, produits hygiéniques et de beauté, articles cosmétiques, crèmes de toilette, articles de droguerie, produits chimiques pour l'hygiène, produits chimico-pharmaceutique, chimico-cosmétiques.

FLORYSE

Nr. 116679. Hinterlegungsdatum: 10. August 1946, 13 Uhr.
D. & J. McCallum, Limited, John's Place 7, Leith, **Edinburgh** (Schottland, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **62409.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. August 1946 an.

Whisky.

Firmaänderung — Modification de raison

Nr. 101919. — Products (Beechams) Limited, St. Helens (Lancashire, Grossbritannien). — Firma abgeändert in **Beechams Pills Limited.** — Eingetragen am 17. August 1946.

Berichtigung — Rectification

Nr. 115827. — **Unimex Company, New York 17, NY** (Ver. Staaten von Amerika). — Für diese Marke besteht die **Priorität der Ver. Staaten von Amerika vom 22. August 1945.**

Radiation — Löschung

N° 115177. — **René Held,** Rolle (Suisse). — Radiée le 16 août 1946 à la demande du titulaire.

Neue Guyerzeller-Bank AG., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1945

Aktiva	Fr.	Ct.	Passiva		Fr.	Ct.
Kassa-, Giro- und Postscheckguthaben	298 945	02	Scheckrechnungen und Kreditoren auf Sicht		596 777	14
Bankendebitoren auf Sicht	239 752	56	Depositen		14 950	30
Andere Bankendebitoren	25 758	—	Sonstige Passiven		36 356	30
Wechsel	17 056	85	Aktienkapital		1 000 000	—
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	65 090	05	Reserven		100 000	—
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	529 372	10	Gewinn- und Verlustkonto:			
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 92 775.—			Vortrag aus Geschäftsjahr 1944	Fr. 46 539.59		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	600	—	Gewinn per 31. Dezember 1945	» 1 739.85	48 279	44
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	73 479	50				
Wertschriften	542 087	—				
Sonstige Aktiven	4 222	10				
Kautionen: Fr. 2000.—.						
	1 796 363	18			1 796 363	18

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1945

Soll		Fr.	Ct.	Haben	Fr.	Ct.
Passivzinsen		9 374	20	Saldovortrag per 31. Dezember 1944	46 539	59
Kommissionen		16 272	66	Aktivzinsen	31 783	20
Bankbehörden und Personal		88 921	80	Kommissionen	126 626	15
Geschäfts- und Bureaukosten		42 417	82	Ertrag des Wechselportefeuilles	4 681	45
Steuern		11 445	70	Ertrag der Wertschriften	2 564	60
Aktivsaldo:				Verschiedenes	4 516	63
Vortrag aus Geschäftsjahr 1944	Fr. 46 539.59					
Gewinn per 31. Dezember 1945	» 1 739.85	48 279	44	(AG. 80)		
		216 711	62		216 711	62

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Postscheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte — Adhésions

Airolo: Zinniker, Paolo, articoli di sport, XI 3003. **Amriswil:** Graf, Richard, « Fortuna », Mercerie en gros, VIIIc 3027. **Andeer:** Conrad, Friedrich, Sägerei und Holzhandlung, X 3873. **Andermatt:** Luraschi, Angelo, Stab Festungskreis 3, XI 3004. **Appenzell:** Advokaturbureau K. Dörig, Rechtsanwalt, IX 9842. — Kölbener, Roman, IX 11194. — Neff-Fässler, A., Broderies, IX 11180. **Ascona:** Sala, Augusto, ferrareccia, XI 3017. **Balsthal:** Etter-Grollmund, E. A., Damen- und Herrenmassgeschäft, Vb 2584. **Basel:** Auer-Gallinger, G., Coiffeurartikel, V 14878. — Glatz, Peter, Stud. phil. I, V 14930. — Handschin, Carola-Herta, Frau, Kunstgewerbe und Reklamearbeiten, V 15157. — Itin-Brunies, W., Prokurist, V 14858. — Joel, C. A., Dr. med., V 15025. — Jubiläumsfonds der Basler Gartenbau-Gesellschaft, V 15005. — Leuppi-Howald, J., Frau, Papeterie- und Bureauartikel, V 2414. — de Maddalena, Franz, Kaufmann, V 19406. — Massaro-Altenburger, Th., V 15060. — Schild, Ernst J., Ingenieur, V 4368. — Schwald-Telcher, Georg, V 17000. — Servicetöchter-Vereinigung der Schweiz, Sektion Basel, V 5202. — Spiess-Elektrizitäts-Erzeugnisse AG., V 3179. — Steurenthaler, Erwin, Verkäufer, V 19403. — Wenk-Fischer, W., V 18921. — Zimmermann-Zihlmann, Ed., Zelluloid- und « Plexid »-Artikel, V 15080. — Zoller, Hans, Kaufmann, V 18958. **Bellinzona:** Cassa di compensazione società svizzera impresari costruttori, succursale, XI 1439. — Federazione del personale Corpo guardia fortificazioni, sezione, XI 3012. — Esposizione cantonale di agricoltura 1948, XI 3988. — Kronauer, Arnoldo, lic. oec. publ., XI 3015. — Molo, Clemente, Dre med., primario di chirurgia ospedale S. Giovanni, XI 283. — Servizio volo sezione di Bellinzona XI 3009. **Bern:** Balmer, Fritz, Fürsprecher, III 13293. — Barboni, Germano, Mechaniker, III 4810. — Bauen, Walter, Kaufmann, III 13848. — Biopharma-Labor GmbH., III 16855. — Cerutti, R., Haute couture, III 14870. — Feuz, A., Fabrikvertretungen, III 16835. — Flory & Co., G., technische Vertretungen, III 14803. — Gäumann & Holzer, Gipser- und Malermeister, III 7893. — Grunder & Schindler, Möbelgeschäft, III 12901. — Hausverwaltung Albert-Ankerstrasse 4, Bureau C. Robert Gerster, III 14182. — Hausverwaltung Effingerstrasse 69, E. R. Zbinden, III 12645. — Interkantonale Faustballturniere in Bern, III 13512.— Lory, A., Textil-Versand, III 13271. — Lutiger, Ernst P., « Dental »-Labor, III 14952. — Moll-Vohmann, Ernst, Revisor, III 15655. — Schär-Brenner, Th., Buchhaltungsverlag für das Coiffeurgewerbe, III 13954. — Vittori, Charles, Vertretungen, III 13863. — Wyder, Paul, Heizungsingenieur, III 15664. — Zahnd, W., Sektionschef, Bümpliz, III 13305. **Biberist:** Samariter-Verein Biberist, Va 2072. **Biel:** Bianchi, M., Baugeschäft, IVa 5946. — Krebs, Ch., und D. Schweizer, Gartenbau, IVa 5941. — Wüthrich, Frieda, Frau, Auto-Taxi, IVa 5942. — Vaucher-Couleru, Daniel, IVa 5939. **Biglen:** Schaller, Paul, Vertriebsorganisation, III 12818. **Boswil:** Waldkasse, VI 7489. **Buchs** (Aargau): Ribeli, Jakob, mechanische Werkstätte, Vulkanisieranstalt, VI 7488. **Buchs** (St. Gallen): Marti & Co., Hans, Mineralöle und chemisch-technische Produkte, Räfis, IX 11148. **Burgdorf:** Tschabold & Co., Weinhandlung, IIIb 1600. — Wälti & Stettler, Handstrickgarne en gros, IIIb 1615. **Bürglen** (Thurgau): Weber, Harold, c/o Plüer, VIIIe 3026. **Büron:** Troxler, Jost, Tierarzt, VII 2053. — Wyss, Gebr., Abteilung Sägerei und Schreinerei, VII 10789. **Castione:** Carona, Pietro, agricoltore, XI 3013. **Champagne:** Perdrix, Louis, mécanicien, II 12880. **La Chaux-de-Fonds:** Robert, Fritz, tapissier, IVb 2939. **La Chaux-du-Milieu:** Reymond, André, négociant, IVb 2938. **Chesières:** « Robin des Bois », Mme R. Freymond, prop., II 11638. **Chur:** Gillardon-Lendi, F., Frau, X 3973. **Clarens:** Widmer-Sturzenegger, Willy, IIb 1792. **Conters** (Prättigau): Meisser, Valentino, X 4006. **Cortaillod:** Eglise réformée évangélique du canton, paroisse de, IV 2957. **Courtelary:** Monbaron, G. et J. Wittwer, atelier mécanique « Monwitt », IVa 5938. **Couvet:** Favre et Cie, Alfred, fournitures de bijouterie, IVa 3965. **Davos-Platz:** Müller, Hugo, M. Jac. Lutta, René Marugg, dipl. Architekten ETH., SIA., X 3961. — Sanatorium « Sanitas » (Röntgen-Institut), X 3935. **Dietikon:** Lendi, Willy, Confiserie en gros, VIII 37722. **Disentis:** Klein-Kinderschule Disentis, X 4034. **Dürnten:** Schweizerische Krankenkasse « Helvetia », Sektion Dürnten, VIII 37739. **Einsiedeln:** Bezirks-, Waisenamts- und Gerichtskanzlei Einsiedeln, VIII 37732. **Engelburg:** Kündig & Greuter, Besteck-Haushaltartikel, IX 11186. **Erlswil:** Jost, Ernst, mechanische Weberei, IIIa 1686. **Erlenbach** (Simmental): Schweizerische Krankenkasse « Helvetia », Sektion Erlenbach, III 19166. **Ermatingen:** Stoffel, Harry, Dr. med., prakt. Arzt, VIIIe 3021. **Faido:**

Consorzio fertirrigazione Croarescio, XI 3014. **Fanas:** Obligatorische Kreiskrankenkasse Seewis in Fanas, X 4105. **Flawil:** Wiesner, H., mechanische Werkstätte, IX 11167. **Fleurier:** Pingeon & Jaquet, fonderie, IV 1082. **Gais** (Appenzell): Appenzellerischer Försterverband, IX 11159. **Genève:** Adamini, W., gypserie-peinture, I 3250. — Courrier du Continent, I 10887. — Duret, François, entrepreneur, I 9604. — Etablissements Dilovit, Regenass et Michaud, Châtelaine, I 7610. — Facchinetti, André, thés et cafés, I 9314. — Importation de vins SA., I 10759. — Jäckle, José, ingénieur, I 9890. — Kolly, Marcel, cycles et motos, Acacias, I 5033. — Large-Dupenioup, Pierre, VIII 37724. — Magnin, Alex-Jean, représentant, I 6107. — Reubi, Robert, technicien, I 7638. — Richter, C., papeterie, I 10835. — Sezzano, Georges, produits alimentaires, I 9765. — Société de vente des montres « Universal », I 9756. — Union sportive tessinoise FCO., I 10022. — Valiotton-Angst, Mr et Mme, manufacture de bijouterie, I 10892. — Waldmeyer, Joseph, I 10894. — Wyss, Jean, I 5307. **Glarus:** Weber, G., Eisen, Metalle, IXa 1328. **Gossau** (St.Gallen): Kienle, Paul, IX 10500. **Grabs:** Wasserversorgungs-Genossenschaft, IX 11192. **Greuchen:** Gubier-Heimie, Krankfabrikation, Va 2156. **Hasle-Rüegsau:** Rothen, Willi, Metzgerei « Zum Hirschen », IIIb 1610. **Heerbrugg:** Spirig, Anton, Baugeschäft, IX 11149. **Herisau:** Braun, Peter E., pharmazeutische Produkte, IX 11193. **Hornussen:** Binkert, F., Md. Tailleur, VI 7482. **Horriwil:** Egger, W., Bäckerei und Handlung, Va 1021. **Horw:** von Rotz, Th., Konditoreiartikel, VII 7646. **Hünibach** (Thun): Jaussi, J. G., Architekt, III 13021. **Kirebberg** (Bern): Lehmann, Willi, Kaufmann, IIIb 1609. **Kreuzlingen:** Iten, Ed., Herren- und Damenbekleidung, VIIIc 3025. **Küsnacht** (Zürich): Bütikofer, Gottfried, vormals E. Huber, Weine und Spirituosen, VIII 37617. **Lachen** (Schwyz): Ruetz, Paul, sanitäre Anlagen, VIII 37718. **Langenthal:** Photo Eglin, IIIa 1694. — Braun-Bieri, Huf- und Wagenschmied, IIIa 1690. — Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Langenthal, IIIa 1696. — de Tiele & Eymann, Aarwangenstrasse 55, IIIa 1687. **Lanperswil:** Amtsvormundschaft, IIIb 1613. **Lausanne:** Agneau des Indes, fourrures, Joseph Tschümperli, II 12376. — Bron, Charles, II 12846. — Fédération romande des détaillants, II 1945. — Genillard, André, II 13408. — Grognuz, Léon, II 13403. — Laurent, Charles, II 13409. — Menoud, André, dépositaire apéritif « Lussard », II 509. — Monnier, Marc, II 4351. — Schneider, F., et G. Pache, II 13412. — Société suisse des commerçants, section de Lausanne, commission des Cours, II 13404. — Todros, Marie, II 13410. — Vallotton, Samuel, vente et représentations de fournitures industrielles, II 13414. — Wagnière, Georges, masseur, II 13405. **Lenzburg:** Wyler, E., Kaufmann, VI 5937. **Leysin:** Grand magasin du Mont-Blanc, Rud. Leuzinger-Künzi, succ. de E. Dubois, IIb 1853. **Liebefeld:** Bieri, Hans, Kontrolleur, III 10885. **Locarno:** Assi, Fornera, Gihel & Co., S. a g. l., tessuti e confezioni, XI 714. — Pensione Gassmann, XI 3007. — Schmidt, O., Dre, Vertreter, XI 3016. — Simona, Roberto, Dre, avvocato e notaio, XI 3010. — Ufficio importazioni edizioni italiane, Prof. Paolo Rossi, XI 3008. **Le Locle:** Bieri-Lanz, H., confiseur, IVb 2937. **Lotzwil:** Rothenanger, Willi, Tabak- und Tabakwarenversand, IIIa 1691. **Lugaggia:** Nesa, Romeo, rappresentante, XIa 4428. **Lugano:** Audemars fils, R., succ. a R. Audemars & Co., XIa 4427. — Auer & Co., fabbricazione accessori calzature, XIa 4425. — Moroni-Stampa, Neno, amministrazioni, XIa 4423. — Tattarletti, M., articles pour souvenirs, XIa 4424. **Lutry:** Bonzon, John, menuiserie mécanique, II 5163. **Lützelflüh-Goldbach:** Wüthrich, E., Baumaterialien, IIIb 1612. **Luzern:** Aktion « Luzern hilft Arnhem », VII 9180. — Baugenossenschaft Wesemlinrain, VII 4263. — Camenzind, Jos., Kaufmann, VII 11485. — Lichtsteiner, Hermann, Vertretungen, VII 9308. — Stocker, Max, Wickler, VII 8049. **Madiswil:** Künzi-Ammann, Heinz, Lehrer, IIIa 1685. **Magden:** Damann, Otto, Schmiede, mechanische Werkstätte, Maschinenhandlung, V 15076. **Männedorf:** Bühler, Karl, Lederwarenfabrikation, VIII 37653. **Martigny-Ville:** Société des cafetiers et restaurateurs du district de Martigny, IIa 3316. **Meierskappel:** Schnarwiler-Müller, Jak., Gasthof « Zum Strauss », VII 11457. **Melien:** Brunner, Jakob, Weinbau, Obermeilen, VIII 37747. **Melano:** Tettamanti F., Ing., e F. Orteili, XIa 4426. **Mendrisio:** Bogni, Luigi, albergo Varese, Auto-Taxi, XIa 4422. **Menziken:** Krankenkasse « Konkordia », Sektion Menziken, VI 7468. — Wullimann-Wernli, O., Bekleidungshaus « Zum Bärenhof », VI 7474. **Montana-Vermala:** Dessimoz, Jules, IIa 3315. **Monti della Trinità:** Pension Müller, XI 3164. **Montreux:** Amicale V/201, IIb 1846. — Mange, Boris, bijoutier, IIb 1078. **Mörsebwil:** Rüegg, Franz, Konfiserie, IX 11196. **Moutier:** Fédération des ouvriers sur bois et du bâtiment, assurance pour soins médicaux, section du Jura bernois, IVa 5940. **Muri** (Aargau): Raebers Erben, Gottfried, Bauspengierei, sanitäre Anlagen, VI 7454. **Näfels:** Hauser, Josef, Malergeschäft, IXa 869. **Neuallschwil:** Blattmann-Gemperle, Rudolf, V 19408. **Neuchâtel:** Quartier, Emile, industriel, IV 1756. — Société coopérative d'habitation de la FOMH., IV 2920. — Société du « Sport-Toto », service des dépôts, IV 250. **Nenveville:** Rencontre des anciens élèves de l'école supérieure de commerce, IV 3016. **Neuewelt:** Blümle, Karl, « Bluma »-Versandhaus, V 15269. **Niederurnen:** Dunkel-Schlittler, H., Handlung, IXa 1330. **Nyon:** Kunz, R. et J., photographes, II 2092. — Nicolay, Harold, technicien, I 4686. — Sesseli, Julia-Aida, Mlle, II 11617. **Oberburg** (Bern): Gewerbeschau, IIIb 1614. **Oberembrach:** Gemeindesteueramt Oberembrach, VIII 37750. **Oberönz:** Leuenberger, H., mechanische Werkstätte, IIIa 1693. **Oftringen:** Maja-Berry-Fonds, Vb 2587. **Olten:** Sager, Robert, Vb 2585. — Oltner Schulkameraden Jahrgang 1911, Vb 2586. — Schwartz-Schmid, Lucie, Frau, Vb 2588. — Studer, Cäsar, Gerichtsschreiber, Vb 2583. **Orbe:** Pletscher, chaussures, II 13407. **Osogna:** Meraldi, Angelo, garage Cresciano, XI 3011. **Payerne:** Besson, Zoël, tailleur, II 8024. — Société des troupes de forteresse de la Suisse romande, fête centrale 1946, II 1648. **Pieterlen:** Friedli-Schweizer, H., Frau, Werkzeugfabrik « Werka », IVa 5945. **Prattein:** Eilenberger, Walter, chemische und technische Spezialitäten, V 14987. **Prilly:** Kalbfuss, Paul, II 10109. **Reinach** (Aargau): Koch & Cie., A. F., Weinimport und Spirituosen en gros, VI 1467. **Richen:** Fischer, Rud., Soldanella-Drogerie, V 19404. **Roggwil** (Bern): Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Roggwil, IIIa 1695. — Wintsch, Walter, Möbelwerkstätten, IIIa 1686. **Rolle:** Tissot, Albert, II 11646. **Romanel-sur-Morges:** Bataillard & fils, Roger, garage, II 13402. **Rorschach:** Planzer, Guido, IX 11191. **Rüti** (Zürich): Zürcher kantonales Schützenfest Rüti 1947, Ehrengabenkomitee, VIII 37751. **S. Antonino:** Mattei, Bice, negozio commestibili, XI 3006. **S. Bernardino Villaglo:** Parolini, Felice, XI 3002. **St.Gallen:** Baumann-Georg, W., IX 11190. — Briner, Walter, Fabrik chemischer Spezialitäten, IX 11171. — Ehrler, Johann, Bedachungs- und Isoliergeschäft, IX 11183. — Frei & Co., A., Biskuitfabrik « Les Mascottes », IX 11185. — Frei, Jakob, IX 11182. — Kantonaler Baumeister-Verband, Berechnungsstelle, IX 3777. — Roderer & Co., J., Textilausrüstung, IX 11091. — Schmid, Adolf, Vertreter, IX 11115. — Schweizerische Lebensrettungs-Gesellschaft SLRG., Sektion, IX 10974. **St. Margrethen** (St.Gallen): Buschauer, Carl, Dr. philosoph, Dr. jur., IX 11189. — Künzler, Alfred, Fuhrhalterei, Traktorenvertrieb, IX 11169. — Weissbaupt & Co., Firma, Näherei, IX 11187. **St. Moritz:** Allemann, Willy, Postheamter, X 4005. **Schaffhausen:** Oertli-Schmid, Emmy, Frau, Restaurant « Seidenhof », VIIIa 3008. **Schlarigna:** Unteroffiziersverband Engadin und benachbarter Talschaften, X 4052. **Schötz:** Fries, Jos., mechanische Werkstätte, VII 10893. **Schüpfheim:** Portmann, Anton, Bäckerei-Konditorei, Getreidehandel, VII 1041. **Schwarzenburg:** Zwahlen, H., Tuchmassgeschäft, III 12286. **Schwyz:** Heinzer-Huhli, P., Mass- und Konfektionsgeschäft, VII 8608. **Sibiingen:** Wäckerlin, Hermann, Bau- und Möbelschreinerei, VIIIa 2856. **Sigriswil:** Breiter, Fritz, Friedhof- und Landschaftgärtnerei, III 14101. **Solothurn:** Ammann, W., jun., Zuchwil, Va 2011. — Cripag AG., Va 2070. — Rötheli, G., couture, Va 1977. **Sursee:** VLGZ., Getränke Sursee, VII 8852. **Täuffelen:** Steiner, S., Bauspenglerei, sanitäre Anlagen, IVa 5944. **Thusis:** Personalverband FWK., Sektion Thusis, X 4024. **La Tour-de-Peilz:** Commend, Emile, IIb 1574. **Tramelan:** Schnegg, E., radio, électricité, IVa 5943. **Travers:** Don du Corps enseignant primaire en faveur de son fonds scolaire de prévoyance, IV 2734. **Turgi:** Gasser, Alfred, Dachdeckermeister, VIII 37699. — Müller, Emil, Bildhauer, VI 2256. **Uster:** Berner, Walter, Konditorei, Ober-Uster, VIII 37696. **Valzeina:** Obligatorische Kreiskrankenkasse Seewis in Valzeina, X 4099. **Vevey:** Rolli, Edmond, entreprise de maçonnerie, IIb 1882. — Société des sapeurs-pompiers, IIb 436. **Vex:** Société de laiterie de Villaz, IIc 3317. **Villmergen:** Zimmermann, Beat, Posthalter, VI 5170. **Visp:** Zerzuben, Jules, Handlung, IIc 3318. **Vissoie:** Association des cantonniers du district de Sierre, IIc 3319. **Vitznau:** Meier-Bühler, Fritz, Vertreter, VII 5753. **Wabern:** Negri, Liacle, Decorargenta, III 14271. **Wald** (Zürich): Verbands-Rundstreckenrennen Wald, VIII 37744. **Wallenstadt:** Naegeli-Kühne, J., Textil-Spezialgeschäft, X 3971. **Wallisellen:** Grässle, Karl Joh., Architekt, VIII 37606. **Wasen** (Emmental): Spychiger, Fritz, mechanische Werkstätte, IIIb 1611. **Wattwil:** Fuchs, Jos., Gartenbau, IX 11177. **Weesen:** Gehrig-Alpiger Jos., Hoch- und Tiefbauunternehmung, Filiale Alt. St. Johann, IXa 1359. **Weggis:** Hofmann, Josef, Hoch- und Tiefbau, VII 3591. **Wettingen:** Diener, O., kosmetische Produkte, VI 6448. **Wiesen** (Graubünden): Hotel-Pension « Sonnenhalde », Familie Trüh, X 3945. **Winterthur:** Evangelische Kirchengutsverwaltung Winterthur (Hauptkasse), VIIIb 24. — Kirchengutsverwaltung Winterthur, reformierte (Hauptkasse), VIIIb 24. — Kündig, Mary, Mass-Korsets, VIIIb 2619. — Meier, Gebrüder, Feldtal, VIIIb 3533. — Reformierte Kirchengutsverwaltung Winterthur (Hauptkasse), VIIIb 24. — Schneider, Erwin, Vertreter, VIIIb 3906. — Wicky, Paul, Zeigerchef, VIIIb 3790. **Wolfhausen:** von Gunten, Hans, Zimmerei, Schreinerei, VIII 37630. **Wolfwil:** Kirchenfondsverwaltung, Vb 2589. **Yverdon:** Bollmann, A., maître-tailleur, II 13401. — Hunziker, Ch., pensionné CFF., IV 2844. **Zofingen:** Ringler-Landolt, Hans, VI 7483. **Zollikon:** Charme-Verlag F. A. Bopp, Abteilung Kinderbilderbücher, VIII 37749. — Rossi, Hans, Baugeschäft, VIII 37712. **Zug:** Keiser, Jos., chemisch-technische Produkte, VII 8995. **Zuoz:** Bruder, Hch., Malerei, X 3911. **Zürich:** von Arx, Paul, Versicherungen aller Art, VIII 37636. — « Austropack », Dr. Peter Smolensky, VIII 37701. — Betschart, Marta, Fräulein, Sekretärin, VIII 37746. — Bolliger, Alfred, Transporte, VIII 37698. — Bonsaver, Eduard, Glasschleifer, VIII 37726. — Brugger, Hans, Verwaltungen, VIII 37731. — Fauquex, Eugène-L., Kaufmann, VIII 37631. — Gastl, Franz, Musiknotenzeichner, VIII 37730. — Graf, Ernst, Kaufmann, VIII 37740. — Gut, Herren-Konfektion, VIII 3384. — Häusermann, Ida, Fräulein, Haushaltartikel, VIII 21627. — Heilsarmee-Altstadt, Korps 4, VIII 37693. — Heiniger, Gottfried, Johnson's Produkte, VIII 37703. — Hilfswerk der evangelischen Kirchen der Schweiz, Abteilung Liebesgabenpaketdienst, VIII 37725. — Hoeffleur, Albert, Motorräder en gros, VIII 37641. — Jetzer & Bachmann, feuerungstechnische Anlagen, VIII 21666. — Kaegi-Eicher, Rudolf, VIII 37727. — Kaufmann, Hugo, Ingenieur, VIII 37655. — Kimche, Saly, dipl. Ing., VIII 37563. — Kneubühler, Romeo, Vertreter der Vereinigten Drahtwerke AG. Biel, VIII 1710. — Knobloch-Staub, Emil F., VIII 37717. — Köchlin, Emil, Labor Lacos, VIII 37708. — Kornfein, Salomon, « Pension Ivria », VIII 37709. — Läuchli, Fritz, « Tiger »-Einlagesohlen, VIII 37705. — Mathys, Hans, Konfiseur, VIII 37741. — Morath, Paul, Bauführer, VIII 37737. — Müller, Emil, Vertreter, VIII 37728. — Müller, Jakob, Ablaugeanstalt, VIII 37735. — Niederer-Peyer, Emil, VIII 37710. — Peter, Charlotte, Mme, traductions, VIII 37603. — Pinggera, Franz, Maßschneiderei, VIII 29571. — Rimensberger-Ramsauer, August, VIII 37716. — Schenker, Beat, « Besch »-Apparatebau, VIII 37723. — Schlunegger, Alfred, Apparatebau, VIII 37733. — Schulz, Emma, « Gofran »-Strumpfpflege, VIII 37658. — Schumacher, Jack, Journalist, VIII 37541. — Schweizerischer Verein für Müttererholungsheime der evangelisch-reformierten Landeskirche, VIII 1041. — Serviertöchter-Vereinigung der Schweiz (STV.), Zentralsekretariat, VIII 37734. — Vereinigung für Eheschulung, VIII 37604. — Vinofina AG., VIII 37706. — Wachtl & Brühlmann, Cinéma « Urban », VIII 37719. — Walder, Eduard, Installationsgeschäft, VIII 37743. — Widmer-Graf, Hermann, technische Neuheiten, VIII 37729. — Willi, Siegfried, Ingenieur, VIII 37683. **Bruxelles:** Centrale Philatélique, Godu José, III 18760.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern

PATENTE • Modelle • Muster • Marken usw. in allen Ländern

Naegeli & Co., Bern
Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

Import, Export

Schweden-Dänemark

Routinierter Verhandlungspartner reist für 1 bis 2 Monate nach diesen Ländern und übernimmt Aufträge zur Regelung bestehender Differenzen; vertrauliche Marktanalysen. Anfragen zwecks Vorbesprechung Postfach Zürich HB 2064.

Markenartikelfirme in Zürich sucht jüngeren, selbständigen

KORRESPONDENTEN
(KORRESPONDENTIN)

mit neuzeitlichem Briefstil für deutsche und französische Korrespondenz. Angenehme Arbeitsbedingungen. Eintritt sof. möglich

Offerten mit Bild, Zeugnissen, Schriftprobe und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Heb 480 an PUBLICITAS BERN

Montreux Hôtel **EDEN**
150 B. Das Ruhehotel E. Eberhard

Liste der Kriegswirtschaftsämter des EVD

(Stand Juni 1946)

Preis: **30 Rappen** (inkl. Porto). Voreinzahlung auf Postscheckrechng. III 5600, Schweiz. Handelsamtsblatt, Bern.

Verlangen Sie vom SHAB. Probenummern der «VOLKSWIRTSCHAFT»

AG. vormals Kistenfabrik Zug

liefert Kisten für jede Branche. Spezialität: Gezinkte Kisten, genutet und verleimt. Bierkisten, Werkstattkisten, Schubladenkisten, in solider, fachmännischer Ausführung. Lz 81

Bezirksgericht Aarau

Rechnungsruf (Erbschaftsinventar)

Das Bezirksgericht Aarau hat am 21. August 1946 über

Sägesser-Walther Ferdinand

geboren 1905, Metzgermeister, von Bannwil (Bern), in Oberentfelden (Aargau), gestorben am 8. August 1946, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis **24. September 1946** bei der Gemeindekanzlei Oberentfelden anzumelden, ansonst die in Artikel 590 ZGB. erwähnten Folgen eintreten (Art. 381 ff. ZGB.). On 89

Aarau, den 21. August 1946.

Bezirksgericht.

Schweizerische Treuhandgesellschaft

BASEL St.-Albananlage 1 — **Zürich** Bahnhofstrasse 66 — **Genf** Rue du Mont-Blanc 3 — **Lausanne** Grand-Chêne 1

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.